

## SEMINARIO SOBRE EL CONVENIO DE CIUDAD DEL CABO Y SUS PROTOCOLOS: ADHESIÓN E IMPLEMENTACIÓN EFECTIVA

### I.- DETALLES DE LA ACTIVIDAD

**Lugar de celebración:** Colegio de Registradores, Diego de León, 21, Madrid

**Fecha de la actividad:** viernes, día 18 de mayo de 2018

**Horario:** 9:00 – 13:30  
13:30-14:30 Descanso almuerzo  
14:30-18:30

**Idioma:** Las intervenciones se realizarán en inglés y español. Se contará con traducción simultánea.

**Organizadores:** Actividad organizada por el Colegio de Registradores de España y el Proyecto de Investigación DER2016-77695-P *Reforma del Derecho Español de Garantías Mobiliarias en un Contexto Internacional* (dirigido por Teresa Rodríguez de las Heras Ballell).

**Actividad patrocinada por UNIDROIT**

**Inscripción:** Es preciso confirmar asistencia remitiendo un correo electrónico a [teresa.rodriguezdelasheras@uc3m.es](mailto:teresa.rodriguezdelasheras@uc3m.es)

### II.- OPORTUNIDAD E INTERÉS DE LA ACTIVIDAD

Tras su adhesión, primero al Convenio de Ciudad del Cabo, en 2013, y posteriormente al Protocolo Aeronáutico, España es parte, desde su entrada en vigor en 2016, del sistema de Ciudad del Cabo sobre garantías internacionales sobre bienes de equipo móvil, en particular, en relación con equipo aeronáutico. En este contexto, la oportunidad del seminario propuesto y el interés de sus resultados se basa en las siguientes consideraciones.

En primer lugar, con la perspectiva de algo más de dos años de eficacia del régimen internacional en nuestro país, conviene analizar el estado de su implementación, para detectar, si los hubiera, aspectos que requieren ajuste o reforma y comprobar el grado de aplicación efectiva en las operaciones de referencia. Con los aportes de las experiencias transaccionales en el mercado, se podrán discutir cuestiones relativas al IDERA, a la ejecución de las garantías, a los procedimientos de insolvencia, o al acceso al punto nacional de acceso, entre otras.

En segundo lugar, tras la exitosa ratificación del Protocolo Aeronáutico (71 Estados Contratantes y la Unión Europea), todos los esfuerzos se centran ahora en el Protocolo Ferroviario, cuyo Registro Internacional está ya preparado para su puesta en funcionamiento cuando el Protocolo entre en vigor. La relevancia para nuestro país de este sector estratégico y la presencia internacional de nuestras empresas en proyectos ferroviarios de gran envergadura justifican el interés por analizar la conveniencia de la firma y adhesión por España del Protocolo, que ha sido firmado por países como Francia o el Reino Unido, pero aún está pendiente de entrada en vigor.

En tercer lugar, tras el trabajo de preparación durante los años 2014 a 2016 de un Grupo de Expertos designados por UNIDROIT y las reuniones del Comité de Expertos Gubernamentales en marzo y octubre de 2017, se ha elaborado un cuarto Protocolo, conocido como *MAC Protocol*, para extender el Convenio de Ciudad del Cabo a los sectores de la minería, la agricultura y la construcción. Antes de la celebración de la Conferencia Diplomática prevista para el año 2019, resulta particularmente relevante dar a conocer las interesantes novedades de este Protocolo y

sus soluciones, valorar el interés para nuestra industria y preparar la posición de España para la Conferencia Diplomática.

Finalmente, en este contexto, al que se unen los trabajos de la Comisión Nacional de Naciones Unidas para el Derecho Mercantil Internacional (CNUDMI) sobre garantías mobiliarias tras la aprobación de la Ley Modelo y de la Guía de Incorporación y los actuales trabajos en la Guía Práctica, resulta particularmente pertinente retomar un debate de mayor calado sobre nuestro sistema de garantías mobiliarias en su conjunto para valorar, en su caso, la conveniencia de una reforma puntual o global del modelo actual.

### III.- MÉTODO DE TRABAJO

El Seminario/Workshop se concibe como una Reunión de Expertos para la discusión abierta, sin más público que los propios participantes invitados. Cada sesión irá precedida de una o varias intervenciones, como se propone a continuación, para centrar la cuestión, identificar las aristas más controvertidas y conducir el debate ulterior.

El objetivo es generar un debate ágil e informal para identificar los problemas y perfilar soluciones en los ámbitos propuestos.

Se invita a todos los asistentes, por tanto, a participar en el debate y a plantear, en cualquier momento antes o durante la reunión, cualquier otra cuestión que consideren oportuna y que deseen debatir.

### IV.- PROGRAMA

#### 9:00-9:45 Apertura: Bienvenida e Introducción

- Colegio de Registradores
- Dirección General de Registros y del Notariado
- Teresa Rodríguez de las Heras Ballell

#### 9:45-11:15. Panel I: Estado de implementación del Protocolo Aeronáutico en España

*Este primer panel se dedicará íntegramente al Protocolo Aeronáutico para valorar su funcionamiento actual y detectar, en su caso, disfunciones del sistema.*

- Alfonso Presa de la Cuesta, *Registro de Bienes Muebles / Punto Nacional de Acceso al Registro Internacional*
- Iñaki Gabilondo, *Freshfields Bruckhaus Deringer, Aviation Working Group - Spanish Contact Group*

#### 11:15-12:00. Café

#### 12:00-13:30. Panel II: Sobre el Protocolo Ferroviario y el interés de la adhesión

*Este segundo panel se dedicará a estudiar el Protocolo Ferroviario y valorar el interés de una futura adhesión por España*

- Elizabeth Hirst, *Rail International Registry, Regulis SA*
- José Luis Lorente Howell, *Socio. Bird & Bird (Rail Working Group)*
- Teresa Rodríguez de las Heras Ballell, *Rail Working Group*

#### 13:30-14:30. Almuerzo

**14:30-16:00. Panel III: El nuevo Protocolo sobre equipo minero, agrícola y de construcción: ámbito de aplicación, estructura y principales soluciones innovadoras**

*En este panel se informará del estado de preparación del nuevo protocolo, del estudio de impacto económico en el sector y de las principales novedades que incorpora este instrumento.*

- Marek Dubovec, *MAC Working Group* y en representación de *UNIDROIT Secretariat*
- Teresa Rodríguez de las Heras Ballell, *Miembro de UNIDROIT Study Group on the MAC Protocol* y delegada de España ante *UNIDROIT* para el *MAC Protocol*

**16:00-16:30. Café**

**16:30-17:30. Panel IV: El nuevo Protocolo sobre equipo minero, agrícola y de construcción: la perspectiva española**

*Debate abierto en esta sesión final para incorporar la opinión y las perspectivas de todos los asistentes*

**18:00-18:30. Cierre**